

КНИГА ЕЗДРИ.

¹ Першого року Кира, царя Перського, — щоб справдилось слово Господне, через Еремїїні уста, — розбудив Господь дух Кира, царя Перського, й він звелїв оповістити по всьому своєму царстві словом і письмом:

² Так говорить Кир, царь Перський: Господь, Бог небесний, дав мені всі царства на землі, й звелїв мені збудувати йому дім в Єрусалимі, що в Юдеї.

³ Хто є зпоміж вас з усього народу його, — нехай буде Бог його з ним — і нехай йде в Єрусалим, що в Юдеї, і буде дім Господа, Бога Ізрайлевого, того Бога, що в Єрусалимі.

⁴ А всі ті, що зістались, по всіх місцях, де б хто ні жив, нехай допоможуть йому осадники того місця сріблом і золотом, і инчим добром та товаром, жертвуючи по добрій волі на дом Божій, що в Єрусалимі!

⁵ І знялись голови над поколіннями Юдиними та Беняминовими, й сьвященники й левіти, кожний, в кому Бог розбудив дух його, щоб йти будувати дом Господень, що в Єрусалимі.

⁶ І всі їх сусіди допомагали їм срібними посудинами, золотом і инчим добром і товаром, та дорогими речами окрім усяких добровільних дарів на храм.

⁷ І царь Кир виніс посуд дому Господнього, що Набуходонозор забрав був з Єрусалиму та зложив в домі свого бога, —

⁸ І виніс його Кир, царь Перський, рукою Митридата скарбника; а сей, перелічивши, здав його Шешбазарові, князеві Юдейському.

9 І ось число їх: блюд золотих трийцятеро, блюд срібних тисяча, ножів двацять девять;

10 Чаш золотих трийцять, чаш срібних інших чотириста десять, других посудин тисяча.

11 Усіх посудин, золотих та срібних, п'ять тисяч чотириста: Усе це взяв із собою Шешбазар, як одсилено виселенців із Вавилону в Єрусалим.

2

1 Оце сини краю з виселених бранців, що їх Набуходонозор, царь Вавилонський, одвів був у Вавилон, повернувши в Єрусалим та Юдею, кожний в своє місто, —

2 Прийшовші з Зоровавелем, Ісусом, Неємією, Сараєм, Реелаєм, Мардохеєм, Білшаном, Мисфаром, Бигваем, Рехумом, Бааном. Число людей народу Ізрайлевого:

3 Синів Пароша дві тисячі сто сімдесять два;

4 Синів Сафатії триста сімдесять два;

5 Синів Араха сімсот сімдесять п'ять;

6 Синів Пахат-Моава, з синів Ісуса та Йоаба, дві тисячі вісімсот дванайцять;

7 Синів Елама тисяча двісті п'ятьдесят чотири;

8 Синів Заттуя дев'ятьсот сорок п'ять;

9 Синів Закхая сімсот шістьдесят;

10 Синів Банія шістьсот сорок два;

11 Синів Бебая шістьсот двацять три;

12 Синів Азгада тисяча двісті двацять два;

13 Синів Адоникама шістьсот шістьдесят шість;

14 Синів Бігбая дві тисячі п'ятьдесят шість;

15 Синів Адина чотириста п'ятьдесят чотири;

16 Синів Атера, з дому Езекії, дев'ятьдесят вісім;

17 Синів Безая триста двацять три;

18 Синів Йори сто дванайцять;

- 19 Синів Хашума двісті двацять три;
- 20 Синів Гиббара дев'яност п'ять;
- 21 Що родом з Бетлеєму, — сто двацять три;
- 22 Мужів з Нетофи п'яност шість;
- 23 Мужів з Анатота сто двацять вісім;
- 24 Що родом з Азмавета, сорок два;
- 25 Що родом з Кирият-Яриму, Кефири та Беероту, сімсот сорок три;
- 26 Що родом з Рами та Геви, шістьсот двацять один;
- 27 Мужів з Михмаса сто двацять два;
- 28 Мужів з Бетеля та Гая двісті двацять три;
- 29 Що родом з Нево, п'яност два;
- 30 Що родом з Магбиша, сто п'яност шість;
- 31 Синів другого Елама тисяча двісті п'яност чотири;
- 32 Синів Хирама триста двацять;
- 33 Що родом з Лидди, Хадида та Оно, сімсот двацять п'ять;
- 34 Що родом з Ерихону, триста сорок п'ять;
- 35 Що родом з Сенаї, три тисячі шістьсот трицять;
- 36 Сьвященників: синів Едаї, з дому Ісусового, дев'яност сімдесять три;
- 37 Синів Іммера тисяча п'яност два;
- 38 Синів Пашхура тисяча двісті сорок сім;
- 39 Синів Харима тисяча сімнадцять;
- 40 Левітів: синів Ісуса та Кадмуїла, з Годавіїніх синів, сімдесять чотири;
- 41 Сьпівців: синів Асафа сто двацять вісім;
- 42 Синів воратарів: сини Шаллума, сини Атерові, сини Тилмонові, сини Аккувові, сини Хатітині, сини Шоваєві, — всього сто трицять дев'ять.

43 Нетинеїв: сини Зихи, сини Хасуфи, сини Таббаота,

44 Сини Кероса, сини Сіяги, сини Фадона,

45 Сини Лебани, сини Хагаби, сини Аккува,

46 Сини Хагава, сини Шамлая, сини Ханана,

47 Сини Гіддела, сини Гахара, сини Реаї,

48 Сини Резина, сини Некоди, сини Газзама,

49 Сини Уззи, сини Песеаха, сини Бесая,

50 Сини Асни, сини Меунима, сини Нефисима,

51 Сини Бакбука, сини Хакуфи, сини Хархура,

52 Сини Базлута, сини Мехіди, сини Харші,

53 Сини Баркоса, сини Сісри, сини Тамаха,

54 Сини Незіяха, сини Хатифи,

55 Сини слуг Соломонових: сини Сотая, сини Гассоферета, сини Феруди,

56 Сини Яали, сини Даркона, сини Гіддела,

57 Сини Сефатії, сини Хаттила, сини Похерета з Газзебаїма, сини Амія,

58 Усього — нетинеїв і синів слуг Соломонових триста дев'яносто два.

59 А оце ті, що вийшли з Телмелаха, Тел-харші, Херуб-Аддан-Іммера, та що не могли сказати про своє покоління й про своє плем'я — чи вони від Ізраїля:

60 Сини Делаї, сини Товії, сини Некоди, шістьсот п'ятдесят два.

61 А з синів священницьких: сини Хабаї, сини Гаккоза, сини Берзеллія, що взяв жінку з дочок Берзеллія, Галаадія, й став зватися їх іменем.

62 Вони шукали свого родовідного запису, та не знайшлося його, та через те вилучено їх від священства.

63 І Тиршата сказав їм, щоб вони не їли від великих святощів, доки не настане священник із урімом і

туммімом.

64 Усієї громади загалом було сорок дві тисячі триста шістьдесять душ,

65 Окрім слуг їх та служебок їх, а тих було сім тисяч триста трийцять сім, а між ними сьпівців та сьпівачок двісті.

66 Коней в їх — сімсот трийцять шість; мулів у них двісті сорок п'ять;

67 Верблюдів у їх чотириста трийцять п'ять; ослів шість тисяч сімсот двацять.

68 Декотрі з голов над поколіннями, прийшовши до дому Господнього, що в Єрусалимі, жертвували доброхіть на дім Божий, щоб наново поставити його на основах його.

69 По своїй змозі дали вони до скарбівні на веденне роботи шістьдесять одну тисячу драхм золота і п'ять тисяч мін срібла^{*}, та сто сьвященницьких риз.

70 І стали жити сьвященники й левіти, й народ і сьпівці, й воротарі, і нетинеї в своїх містах, і весь Ізраїль по своїх містах.

3

1 Як настав сьомий місяць, і Ізраїлеві сини вже були в містах, тоді зібрався народ, як один чоловік, в Єрусалимі.

2 І встав Ісус, син Йоседеків, і брати його, сьвященники, й Зоробабель, син Салатіїлів, та брати його, й построїли вони жертівник Богові Ізраїлевому, щоб приносити на йому всепалення, як написано в законі Мойсея, чоловіка Божого.

3 І поставили жертівник на основі його, бо вони боялись народів чужоземніх; і почали приносити на

* 2:69 Міна мала в собі 60 секлів, а одинь секел 4 драхми.

йому всепалення Господеві, всепалення поранішні й вечірні.

⁴ І справили празник кучок, як написано, з щоденним всепаленням в наказаному числі, після постанови на кожний день.

⁵ І потім приносили всепалення повсячасне, нового місяця й на всі свята, присвячені Господеві, й добротні приноси Господеві від кожного, хто був щирий.

⁶ Від першого таки дня сьомого місяця почали приносити всепалення Господеві. А під храм Господень не були ще основи зложені.

⁷ І стали видавати срібло камянотесам і теслям, і харч і напої й оливу Сидонцям та Тирійцям, щоб приставляли кедрину з Ливану морем у Яфу, по дозволу Кира, царя Перського.

⁸ Другого року після свого приходу до дому Божого в Єрусалим, другого місяця, Зоробабель Салатіїленко, та Ісус Йоседекієнко, та другі брати їх, священники й левіти, й усі прибувші з полону в Єрусалим, зробили початок і поставили левітів від двадцяти років і старших до нагляду за роботою дому Господнього.

⁹ І стали Ісус, його сини й брати його; Кадміїл і сини його та сини Юдині, як одна душа, до догляду за виконавцями робіт коло дому Божого, а так само й сини Хенададові, та сини їх і брати їх, левіти.

¹⁰ Як же мулярі зложили храм Господній, тоді поставили священників в їх ризах з трубами, а левітів, синів Асафових, з кимвалами, щоб славити Господа по постанові Давида, царя Ізрайлевого.

¹¹ І почали вони наперемінки співати: „Хваліть” та „Оповідайте про Господа, бо добрий, бо віковічна ласка його до Ізраїля”; і весь народ кричав грімким

голосом, прославляючи Господа за те, що зложено дом Господень.

¹² Одначе багато зпоміж сьвященників та левітів і голов у поколіннях, дідів, що бачили давнійший храм, плакали голосно при закладах сього храму в їх очах, але багато й викликувало з радощів дуже голосно.

¹³ Та народ не міг розібрати криків радісних і голосіння народнього, бо народ викликував голосно, й голос чути було далеко.

4

¹ І почули вороги Юдині та Беняминові, що повернувші з полону будують храм Господеві, Богові Ізрайлевому;

² І прийшли до Зоробабеля і до голов над поколіннями та й сказали їм: Будемо й ми будувати з вами, бо, як ви, так і ми звертаємось до Бога вашого й приносимо йому жертви від часів Асардана, царя Сирийського, що перевів нас сюди.

³ І відказав їм Зоробабель та Ісус і інші голови поколінь Ізраїльських: Не будувати вам вкупі з нами дому Богові нашому; ми самі будувати мемо дом Господеві, Богові Ізрайлевому, як звелів нам царь Кир, царь Перський.

⁴ І почав народ того краю здержувати руки народу Юдейського та перепиняти його в будуванні;

⁵ І підкуповували проти їх порадників, щоб у ніщо обернути задумане ними діло — через увесь час життя Кира, царя Перського, аж до царювання Дарія, Перського царя.

⁶ А за царювання Агасвера, на початку його царювання, написали обвину на осадників Юдеї та Ерусалиму.

⁷ За часів Артаксеркса писали Бишлам, Митридат, Табим й інші їх товариші до Артаксеркса, царя Перського. А листи були писані Сирийськими буквами й Сирийською мовою.

⁸ Рехум, радник, та Шимшай, писар, писали один лист проти Єрусалиму до царя Артаксеркса такий:

⁹ Радник Рехум і писар Шимшай, та інші їх товариші, — Динеї та Афарсатхеї, Тарпелеї, Апарси, Арехані, Вавилонці, Сусанці, Даги, Еламитці,

¹⁰ Та інші народи, що їх попереселяв Аснафар (Сеннахирим), великий та славний, і осадив в Самарійських містах і по інших містах за рікою, й інче таке.

¹¹ А оце випис з листу, що послали до його: Цареві Артаксерксові — слуги твої, люде, що живуть за рікою, бажають здоровля;

¹² Нехай буде відомо цареві, що Юдеї, котрі вийшли від тебе, прийшли до нас в Єрусалим, будують се непокірливе та недобре місто, й мури виводять і підвалини їх вже полагодили.

¹³ Нех ай же буде відомо цареві, що, як се місто буде збудоване й мури будуть поновлені, то вони не будуть давати ні податків, ні чиншу, ні граничної оплати, і нанесуть царському скарбові шкоду.

¹⁴ Коли ж ми їмо сіль від царського двору, й не можемо дивитись на шкоду цареві, то й посилаємо доносини до царя.

¹⁵ Нехай пошукають в літописній книзі батьків твоїх, а знайдеш в тій літописі, й довідаєшся, що се місто — місто бурливе й шкідливе для царів та країв, і що воно одпадало з давніх-давен, за що се місто й спустошено.

¹⁶ Через се ми сповіщаємо цареві, що коли се місто буде добудоване й мури його докінчені, то після того

не буде в тебе держави за рікою.

¹⁷ Царь послав відповідь радникові Рехумові й писареві Шимшаєві, й інчим їх товаришам, що жили в Самарії та по інших містах на заріччі: „Мир“ й таке інче.

¹⁸ Листи, що ви прислали до мене, виразно прочитано передо мною;

¹⁹ А від мене дано приказ, — і шукали, й знайшли, що се місто з давніх-давен піднімалось на царів, і бували в йому ворохобнечі та повстання,

²⁰ І що в Єрусалимі були царі могуті й володіючі над усім заріччєм, і давано їм податки, чинш й грянничну оплату.

²¹ Тим то дайте приказ, щоб сі люде перестали робити, та щоб се місто не будувалось, доки від мене буде даний приказ.

²² І будьте обережні, щоб не зробити в сьому якого недогляду. Навіщо попускати, щоб збільшувалось зло на шкоду царям?

²³ Як тільки сей лист від царя Артаксеркса прочитали перед Рехумом та писарем Шимшаєм й їх товаришами, пійшли вони, не гаючись, в Єрусалим до Юдеїв, і спинили сильною узброєною рукою їх роботу.

²⁴ Тоді спинилась робота при домі Божому, що в Єрусалимі, і сей спин тягся до другого року царювання Дарія, царя Перського.

5

¹ Але пророк Аггей та пророк Захарія, внук Адди, говорили Юдеям, що були в Юдеї та в Єрусалимі, пророцькі речі іменем Бога Ізрайлевого.

² Тоді встали Зоробабель, син Салатиїлів, та Ісус, син Йоседеків, і почали будувати дім Божий в

Ерусалимі, а з ними пророки Божі, що їх піддержували.

³ В той час прийшли до їх Татнай, князь зарічний, і Шетар-Бознай, і їх товариші, й сказали їм: Хто дав вам дозвіл будувати дім сей і доробляти ці мури?

⁴ Тоді ми сказали їм імення тих людей, що дали почин до сього будовання.

⁵ Але й око Бога їх було над тими, що старшували над Юдеями, й вони не боронили їм, доки не відослали справи до Дарія, й доки не прийшов присуд в сьому ділі.

⁶ Оце зміст письма, що його послав Татнай, зарічний начальник області, та Шетар-Бознай з своїми товаришами — Афарсахеями, що за рікою (Евфратом), до царя Дарія.

⁷ В листі, що вони послали до його, ось що було написано: Дарієві цареві — всякий мир!

⁸ Нехай буде відомо цареві, що ми ходили в Юдейську країну, до дому Бога великого; і будують його з великого каменя, й деревню вкладають в стіни, і робота ся робиться швидко, й з поспіхом йде в їх руках.

⁹ Тоді ми спитали в тіх старшин і сказали їм так: Хто дав вам дозвіл будувати дім сей й дороблювати сі мури?

¹⁰ А окрім того ми спитали в їх про їх імення, щоб дати знати тобі й написати імення тих людей, котрі в їх передують.

¹¹ А вони відповіли нам такими словами: Ми слуги Бога неба й землі, а будуємо дім, що був збудований багато років переднійше, — і великий царь в Ізраїлі будував його й скінчив його.

¹² Та як наші батьки розгнівали Бога небесного, віддав він їх в руку Навуходонозора, царя

Вавилонського, Халдейця; а він зруйнував сей дім, і виселив народ у Вавилон.

13 Але першого року Кироваго, царя Вавилонського, дав царь Кир дозвіл збудувати сей дім Божий;

14 Та й посуд дому Божого, золотий і срібний, що виніс Навуходонозор із храму Єрусалимського та відніс у храм Вавилонський, — виніс царь Кир із храму Вавилонського, й віддав його Шешбазарові, що його настановив начальником області,

15 І сказав йому: Візьми сей посуд, пійди та віднеси його в храм Єрусалимський, і нехай будують дім Божий на своїм місці.

16 Тоді той Шешбазар прийшов, заложив дом Божий в Єрусалимі; і від того часу й досі будують його, та ще не скінчили.

17 І так, коли царева воля, нехай пошукають в домі царських книгозборів, там у Вавилоні, чи справді царь Кир дав дозвіл будувати сей дім Божий в Єрусалимі, а царську волю про се нехай пришлють до нас.

6

1 Тоді дав царь Дарій приказ, і шукали в Вавилоні в книгокладі, в домі, де складали царські скарби.

2 І знайшли в Екбатані, в палаті, що в країні Мидії, один звій, а в йому написано так: Про память:

3 Першого року царя Кира дав царь Кир приказ про дом Божий в Єрусалимі: Нехай будують дім на тому місці, де приносять жертви, й нехай заложать тривкі основи під його; ввершину він на шістьдесять локот, а завширшки на шістьдесять локот;

4 Рядів з великого каміння три, а з дерева один ряд; кошти же нехай видають з царського дому.

⁵ Та й посуд дому Божого, золотий і срібний, що Навуходонозор виніс із храму Єрусалимського та відніс у Вавилон, нехай вернеться і піде в храм Єрусалимський, кожний на місце своє, і нехай буде зложений в домі Божому.

⁶ І так, Татнаю, зарічний начальнику країни, й Шетар-Бознаю, з вашими товаришами, Афарсахеями, що за рікою, уступітьесь звідтіля.

⁷ Не спиняйте роботи при сьому домі Божому; нехай князь Юдейський та Юдейські старшини будують сей дім Божий на його місці.

⁸ Ще ж дається від мене приказ про те, в чому ви маєте допомагати тим старшинам Юдейським при будуванні того дому Божого, а то: з майна царського з зарічаних поборів — зараз беріть і давайте тим людям, щоб робота не ставала;

⁹ І скільки потрібно — чи телят, чи баранів або ягнят до всепалення Богові небесному, так само пшениці, соли, вина й оливи, як скажуть сьвященники Єрусалимські, нехай буде видавано їм день-у-день без гаяння,

¹⁰ Щоб вони приносили жертву милу Богові небесному й молились за житте царя та синів його.

¹¹ Від мене ж дається приказ, що коли який чоловік змінить сю постанову, то буде вийняте бервено з хати його, й буде він піднятий та прибитий цьвяхами до його, а його хата буде за те розвалена.

¹² І Бог, що його імення там пробуває, нехай скине кожного царя й народ, що простягнув би руку свою, щоб змінити се на шкоду сього дому Божого в Єрусалимі. Я, Дарій, дав сей приказ; нехай буде він пильно виконуваний.

¹³ Тоді Татнай, зарічний начальник країни, Шетар-Бознай й їх товариші так дійсно робили, як

звелів царь Дарій.

¹⁴ А старшини Юдейські будували щасливо даліше, як віщував Аггей пророк та Захарія, син Адди. І збудували вони й скінчили по волі Бога Ізрайлевого й по волі Кира, й Дарія, й Артаксеркса, царів Перських.

¹⁵ І скінчили сей дім на третій день місяця Адара, шостого року царювання царя Дарія.

¹⁶ І справили сини Ізрайлеві, святищенники й левіти, й інші повернувші з полону посьвященне сього дому Божого з радіщами.

¹⁷ А при посьвященні сього дому Божого принесли: сто волів, двісті баранів, чотириста ягнят та дванадцять козлят на жертву за гріх за всього Ізраїля, по числу поколінь Ізрайлевих.

¹⁸ І понастановляли святищенників по їх відділах і левітів по їх чергах на службу Божу в Єрусалимі, як написано в книзі Мойсейовій.

¹⁹ І справили повернувші з полону паску чотирнадцятого дня першого місяця;

²⁰ Бо обчистились святищенники й левіти, — усі до одного були вони чисті; й позарізували великодні ягнята для всіх, повернувших з полону, для своїх братів святищенників і для себе.

²¹ І їли сини Ізрайлеві, повернувші з переселення, й усі, що до їх попереходили від погані краєвих народів, щоб обертатись до Господа, Бога Ізрайлевого.

²² І справляли свята опрісноків сім день в радіщах, бо Господь звеселив їх і навернув до їх серце царя Ассирійського, щоб скріпити їх руки до будовання дому Господа, Бога Ізрайлевого.

7

¹ Після сих подій, за царювання Артаксеркса, царя

Перського, Ездра, син Сераїїн, сина Азарії, сина Хелкїї,

² Сина Шаллума, сина Садока, сина Ахитува,

³ Сина Амарїї, сина Азарїї, сина Мерайота,

⁴ Сина Зерахїї, сина Уззія, сина Буккія,

⁵ Сина Авишуя, сина Пинееса, сина Елеазара, сина Аарона, — первосвященника, —

⁶ Сей Ездра вийшов з Вавилону. Він був письменник, тямущий в законї Мойсейовому, що його дав Господь, Бог Ізраїлів. І дав йому царь усе, чого він забажав, бо рука Господа, Бога його, була над ним.

⁷ Пійшли ж із ним до Єрусалиму й декотрі з синів Ізраїлевих, і з сьвященників, і левітів, і сьпівців, і воротарів, і нетинеїв — сьомого року царя Артаксеркса.

⁸ І прийшов він у Єрусалим пятого місяця, — сьомого ж року царя.

⁹ Бо першого дня першого місяця був початок виходу з Вавилону, й першого дня пятого місяця прийшов він у Єрусалим, — бо добродїйна рука Бога його була над ним;

¹⁰ Бо Ездра звернув серце своє на те, щоб виучувати закон Господній і виконувати його, й навчати в Ізраїлі закону й правди.

¹¹ А оце зміст письма, що його дав царь Артаксеркс Ездрі, сьвященникові й письменникові, що навчав слів заповідей Господніх і законів його в Ізраїлі:

¹² Артаксеркс, царь над царями, Ездрі сьвященникові, вчителеві закону Бога небесного, велико вченому, й так дальше.

¹³ Від мене дано наказ, щоб в царстві моему кожний зпоміж народу Ізраїлевого й з сьвященників його та левітів, хто бажає йти до Єрусалиму, ійшов з тобою.

14 Бо ти посланий від царя й сімох дорадників його, щоб навідати Юдею й Єрусалим в законі Бога твого, що є в руці твоїй,

15 І щоб приставити срібло та золото, що царь і дорадники його пожертвували Богові Ізрайлевому, що його пробуток в Єрусалимі,

16 І все срібло та золото, яке ти збереш по усій країні Вавилонській, разом із добровільними дарами від народу й священників, що жертвують на дім Бога свого, що в Єрусалимі;

17 То ж накупи зараз за сі гроші волів, баранів, ягнят і хлібних приносів до їх, і ливних жертв до їх, і принеси їх на жертівник дому Бога вашого в Єрусалимі.

18 І що ти й брати твої поміркуєте зробити з лишнього срібла та золота, те по волі Бога вашого робіть.

19 І посуд, що тобі даний до служби в домі Бога твого, постав перед Богом Єрусалимським.

20 А инше потрібне до дому Бога твого, що ти завждиєш потрібним, давай з дому царських скарбів.

21 А від мене, царя Артаксеркса, дається приказ усім скарбівничим, що за рікою: Усе, чого вимагати ме в вас Ездра, священник і вчитель закону Бога небесного, зараз давайте:

22 Срібла до сотні талантів, пшениці до ста корців, і вина до ста вадер, а таки до ста вадер оливи, соли же без указання кількості.

23 Усе, що звелів Бог небесний, має робитись пильно для дому Бога небесного, (глядіть, щоб часом хто не простяг руки на дім Бога небесного,) щоб не було гніву його на царство, царя та синів його.

24 І нехай буде відомо вам, щоб ні на кого з

св'ященників або левітів, співців, воротарів, нетинеїв і прислуги при сьому домі Божому не накладати ні податків, ні чиншу, ні гряничної оплати.

²⁵ А ти, Ездру, по премудрости Бога твого, що в твоїй руці, настанови урядників і суддів, щоб вони судили ввесь народ за рікою, — усіх що знають закони Бога твого, а хто не знає, тих учить.

²⁶ А хто не буде певнити закону Бога твого й царевого закону, над тим нехай без гаяння роблять суд, чи то на кару смертю, чи на вигнання, чи на кару грошеву, або на запертте в тюрму.

²⁷ Слава Господеві, Богові отців наших, вложившому в серце цареві, щоб прикрасити дом Господній, що в Єрусалимі,

²⁸ І прихилившому до мене ласку царя й дорадників його, й усіх могучих князів царевих! І я набрав духа, бо рука Господа, Бога мого, була надо мною, й я зібрав передових ув Ізраїлі, щоб пійшли зо мною.

8

¹ І оце голови в поколіннях і родовід тих, що вийшли зо мною з Вавилону за царювання царя Артаксеркса:

² З синів Пинеесових — Герсон; із синів Ітамарових — Даниїл; із синів Давидових — Хаттуш;

³ З синів Шеханії, з синів Пароша — Захарія, а з ним по рододівному списові сто п'ятьдесять душ мужого полу;

⁴ З синів Пахат-Моава, Елеєгенай, син Зерахії, а з ним двісті душ мужого полу;

⁵ З синів (Затоя) Шеханія — син Яхазіїлів, а з ним триста душ мужого полу;

⁶ З синів Адина, Евед Йонатаненко, а з ним п'ятьдесять душ мужого полу;

7 З синів Елама, Ешаїя Аталієнко, а з ним сімдесять душ мужого полу;

8 З синів Сафатії, Зевадія Михайленко, а з ним вісімдесять душ мужого полу;

9 З синів Йоаба, Обадія Ехієленко, а з ним двісті вісімнайцять душ мужого полу;

10 З синів (Баанїя), Шеломит Йосифієнко, а з ним сто шістьдесять душ мужого полу;

11 З синів Бевая, Захарія Беваєнко, а з ним двацять вісім душ мужого полу;

12 З синів Азгада, Йоханан Гаккатаненко, а з ним сто десять душ мужого полу;

13 З синів Адоникама останок, а се їх імення: Елифелет, Егел і Шемаїя, а з ними шістьдесять душ мужого полу;

14 З синів Бигвая, Утай та Заббуд, а з ними сімдесять душ мужого полу.

15 Я зібрав їх коло ріки, що вливається в Агаву, й там простояли ми три дні, а як я переглянув народ та сьвященників, то з синів Левії не знайшов там нікого.

16 І послав я покликати Еліезера, Арієла, Шемаїю і Елнатана, й Ярива, Елнатана, й Натана, і Захарію, й Мешуллама — головних, і Йохрива та Елнатана — вчених;

17 І дав їм наказ до Іддо, старшини в твердині Касифії, й вложив їм в уста, що говорити до Іуддо й братів його, нетинеїв в місцевості Касифії, щоб вони привели до нас послужників для дому Бога нашого.

18 І привели вони до нас, бо добродійна рука Бога нашого була над нами, чоловіка розумного, з синів Малхія, сина Левіїного, сина Ізрайлевого, се б то Шеревію, й синів його, й братів його, вісімнайцять душ;

19 І Хашавію, а з ним Ешаїю з синів Мераріїних, і братів його, й синів їх — двацять;

20 А з нетинеїв, що їх призначив був Давид та князі його до послуги левітам, двісті дванайцять нетинеїв; усі вони названі по іменнях.

21 І оповістив там піст коло ріки Агави, щоб нам впокоритись перед лицем Бога нашого, та просити в його щасливої дороги для себе й наших дітей, та для усього нашого добутку;

22 Бо мені було сором прохати в царя війська та кінноти для нашого захисту від ворога в дорозі, ми бо, говорячи з царем, сказали: рука нашого Бога є найліпша для всіх, хто його шукає, а його сила й гнів його на всіх, хто його покидає!

23 Так то ми постили й просили Бога нашого про се, й він почув нас.

24 І виділив я з старших сьвященників дванайцять: Шеревію, Хашавію, а з ними десять із братів їх,

25 І зважив їм срібло й золото й посуд, — усе пожертвоване на дім Бога нашого, що жертвував царь та дорадники його, й князі його, та всі Ізраїлитяне, що там були.

26 І віддав їм до рук вагою: срібла шістьсот п'ятьдесять талантів, а срібного посуду на сто талантів: золота ж сто талантів,

27 А золотих чаш двацять по тисячу драхм, і дві посудини з кращої блискучої міді, дорогої як золото.

28 І сказав я їм: ви сьвяті Господеві й посуд сьвятий, і срібло та золото — добровільна жертва Господеві, Богові батьків ваших;

29 Будьте же обачні й стережіть се, доки не здасте на вагу начальникам між сьвященниками та левітами й головам в поколіннях Ізраїлевих в Єрусалимі, в скарбівню дому Господнього.

30 І забрали сьвященники та левіти зважене срібло і золото та посуд, щоб нести в Єрусалим у дом Бога

нашого.

³¹ І рушили ми від ріки Агави дванайцятого дня першого місяця, щоб йти в Єрусалим, а рука Бога нашого була над нами і спасала нас від руки ворога й тих, що засідали на нас в дорозі.

³² І прийшли ми в Єрусалим, і перебули там три дні.

³³ Четвертого ж дня здали ми під вагу срібло й золото й посуд в дім Бога нашого до рук Меремотові Урієнкові, сьвященникові, а з ним Елеазарові Пинеесенкові, а з ним Йозабадові, синові Ісусовому, і Ноадії Виннуєнкові, левітам,

³⁴ Усе під лік та під вагу. І записано все зважене в той таки час.

³⁵ Бранці же, що прийшли з полону, принесли на всепаленне Богові Ізрайлевому дванайцять назимків за всього Ізраїля, дев'ятьдесять шість баранів, сімдесять сім ягнят та дванайцять козлів на жертву за гріх — усе це на всепаленне Господеві.

³⁶ І передали царський приказ царським сатрапам* і зарічанським начальникам країни, а сі пошанували народ і дім Божий.

9

¹ Як усе це було скінчено, приступили до мене старшини й сказали: Народ Ізраїлів, і сьвященники, й левіти не відділились від народів чужоземських із їх гидотами: від Канааніїв, Геттїїв, Ферезїїв, Евзуїїв, Аммонїїв, Моабїїв, Египтїїв та Аморїїв,

² Бо побрали дочок їх за себе й за синів своїх, і змішалось насінне сьвяте з чужородніми народами, а при тому рука що найвидатнійших й головнійших була першою в сій беззаконності.

* **8:36** Намісникам.

³ Почувши се слово, розпанахав я мою спідню й верхню одержу й рвав волоссе на моїй голові та на бороді моїй, і седів смутний.

⁴ Тоді зібрались до мене всі, що боялись слова Бога Ізрайлевого задля провини переселенців, я ж седів засумований до вечерньої жертви.

⁵ А в часі вечерньої жертви встав я з місця мого сумовання, й в розідраній спідній і верхній одержу впа на коліна мої, й зняв мої руки до Господа, Бога мого,

⁶ І промовив: Боже мій! я соромлюсь і боюсь здійняти лице моє до тебе, Боже мій, бо беззаконності наші уросли висше голов наших, а провинна наша уросла до небес.

⁷ Від часів батьків наших ми в великих провинах аж по сей день, і за беззаконня наші бували віддавані ми, й царі наші й сьвященники наші в руки царів чужоземських, і під меч, і в полонь і на грабежі, й на осоромленне, як воно й по сей день.

⁸ А тепер на короткий час подано нам помилуванне від Господа, Бога нашого, що зісталась із нас сяка-така частина, і що дав нам осістись на місці сьвятині його, й прояснив наші очі Бог наш, та дав нам трохи ожити в неволі нашій.

⁹ Ми невольники, та й в нашій неволі не покинув нас Бог наш. І прихилив він до нас ласку царів Перських, щоб дали нам ожити, здвигнути дом Бога нашого й відбудувати його з руїн його, та й дали нам захист в Юдеї і в Єрусалимі.

¹⁰ А тепер що нам сказати, Боже наш, після сього? Ми бо покинули заповіді твої,

¹¹ Що ти дав через слуг твоїх пророків, кажучи: земля, куди ви йдете, щоб запанувати в їй — се земля нечиста; вона опоганена гидотою чужородніх народів, їх поганею, якою вони сповнили її від кінця

до кінця в нечисті своїй.

¹² Через се не видавайте ваших дочок за сивів їх, а дочок їх не беріть за синів ваших, і не шукайте мира з ними й добра їх по вік, щоб вам укріпитись і споживати добро землі тої та передати її в спадщину сином вашим на віки.

¹³ А після всього, що впало на нас за погані вчинки наші й за великі провини наші — хоч ти, Боже наш, пожалував нас не по мірі беззаконностей наших і дав нам таке спасення, —

¹⁴ Невже ж ми будемо знов нарушувати заповіді твої та ріднитись із сими препоганими народами? Чи ж ти не розгніваєшся на нас, так щоб аж викоренити (нас), щоб не осталося ні людини й не було ратунку?

¹⁵ Господи, Боже Ізраїлів! праведний єси ти. Бо ми зістались цілі по сей день; і оце ми й з беззаконностями нашими перед лицем твоїм, хоч після того нам неслід би стояти перед лицем твоїм!

10

¹ Коли Ездра так молився й сповідався, плачучи й припадаючи ниць перед домом Божим, зійшлась до його дуже велика громада Ізраїлитян, чоловіків і жінок та дітей, бо й народ дуже плакав.

² І промовив Шеханія Ехіїленко, з синів Еламових, і сказав до Ездри: Ми провинились перед Богом нашим, що побрали за себе чужородніх жінок у народів краєвих, але ще є надія для Ізраїля в цьому ділі;

³ Постановім тепер завіт з Богом нашим, що за радою мого добродія й тих, що шанують заповіді Бога нашого, ми відпустимо всіх жінок і дітей, народжених із них, щоб було по закону!

⁴ Встань, бо се до тебе належить, а ми з тобою.
Успокойся й роби!

⁵ І встав Ездра й звелів старшинам над
святими, з левітами й всім Ізраїлем
поклонитись, що вони так зроблять. І вони поклонились.

⁶ І встав Ездра й пішов від дому Божого в господу
Йоханана Еліяшивенка, й прийшов туди. Не їв він
хліба й не пив води, бо впав в тугу через провину
переселенців.

⁷ І оповістили по Юдеї й по Єрусалимі всім бувшим
в полоні, щоб зібрались в Єрусалим,

⁸ А хто б не прийшов через три дні, то присудом
старшин та начальників буде наложений проклин на
все майно його, а він сам буде вилучений від
громади бранців.

⁹ І зібрались за три дні в Єрусалим усі осадники
Юдеї та землі Беняминової. А було се девятого
місяця, двадцятого дня місяця. І сів увесь народ на
майдані коло дому Божого, й дрозав так задля цієї
справи як і від дощу.

¹⁰ І встав святий Ездра й промовив до їх: Ви
провинились, побравши собі жінок чужоплемінних, і
через те збільшили провину Ізраїля.

¹¹ Так покайтесь тепер перед Господом, Богом
батьків ваших, і вволіть його волю, й відлучітесь від
народів краєвих і від чужородніх жінок.

¹² І відповів увесь збір і сказав голосно: Як ти
сказав, так і зробимо.

¹³ Але народу багато, й пора дощова та годі стояти
на улиці. Та й сього діла не на один день і не на два,
бо нас багато нагрішило в сьому ділі.

¹⁴ Нехай наші старшини заступлять місце усієї
громади, й усі в наших містах, що взяли за себе
чужородніх жінок, нехай приходять сюди в

призначений час, а з ними старшини з кожного міста й судді його, доки не відвернеться від нас палаючий гнів Бога нашого за сю річ.

15 Тоді взялись за сю справу Йонатан Асаїленко й Яхзія Тиквенко, а Мешуллам та левіт Шавтай були їм помічниками.

16 І зробили так повернувші з полону: Відділено до сього священника Ездру, й голов у поколіннях, із кожного їх покоління, а всі вони названі по іменню. І засіли вони, щоб розібрати се діло, першого дня десятого місяця.

17 І покінчили вони дослід про всіх чоловіків, що побрали чужородніх жінок, до першого дня першого місяця.

18 І знайшлись із священницьких синів побравших жінок чужоплемінніх — із синів Ісуса Йоседекенка й його братів: Маасея, Елїезер, Ярив та Гедалія;

19 І дали вони руки свої на те, що відправлять жінок своїх, та що за свою провину мають принести барана в жертву;

20 І з синів Іммерових: Хананій та Зевадія;

21 І з синів Харимових: Маасея, Елїя, Шемаїя, Ехіїл та Уззія;

22 І з синів Пашхурових: Еліоенаї, Маасея, Ісмаїл, Натанаїл, Йозавад, та Еласа;

23 А з левітів: Йозавад, Шимей та Келаїя (він же Клита), Патахія, Юда та Елїезер;

24 А з сьпівців: Елїяшив; а з воротарів: Шаллум, Телем та Урій;

25 А з (прочих) Ізраїлитян — із синів Парошових: Рамаїя, Іззія, Малхія, Міямин, Елеазар, Малхія та Беннія;

26 І з синів Еламових: Маттанія, Захарія, Ехіел, Авдій, Іремот та Елїя;

27 І з синів Заттуних: Еліоенай, Еліяшив, Маттанія, Іремот, Завад та Азиса;

28 І з синів Бевайових: Йоханан, Хананія, Забвай та Атлай;

29 І з синів Ванійових: Мешуллам, Маллух, Адая, Яшув, Шеал та Ерамот;

30 І з синів Пахат-Моавових: Адна, Хелал, Венаія, Маасея, Маттанія, Веселиїл, Биннуй та Манассія;

31 І з синів Харимових: Еліезер, Ішшія, Малхія, Шемаія, Симеон,

32 Бенямин, Маллух, Шемарія;

33 І з синів Хашумових: Матнай, Матата, Завад, Елифелет, Еремай, Манассія та Шимей;

34 І з синів Банійових: Маадай, Амрам та Уєл,

35 Бенаія, Бидая, Келугій,

36 Банея, Меремот, Еліяшив,

37 Маттанія, Матнай, Яасай,

38 Ваній, Биннуй, Шимей,

39 Шелемія, Натан, Адаія,

40 Махнаддай, Шашай, Шарай,

41 Азарієл, Шелеміягу, Шемарія,

42 Шаллум, Амарія та Йосиф;

43 І з синів Небових: Еїєл, Маттатія, Завад, Зевина, Яддай, Йоель та Бенаія.

44 Усі ці взяли собі жінок чужоплемінніх, і декотрі з сих жінок породили їм дітей.

Біблія свободи
The Holy Bible in Ukrainian, Freedom Bible updated
from translation by P. Kulish and I. Pulyu

Public Domain

Language: Українська (Ukrainian)

Translation by: Panteleimon Kulish

Contributor: Ivan Semenovych Nechui-Levytsky, Ivan Pavlovych Pulyu

Повідомте про помилки тут: <https://forms.gle/PAo2uKZqCNnoZGDe7>

2025-02-05

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 May 2026 from source files dated 12 Dec 2025

1d4fcb6c-e42a-5d5b-a622-85571c976358